

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN B
TỈNH CAO BẰNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 22/2021/HS-ST
Ngày: 26- 5- 2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN B, TỈNH CAO BẰNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nông Đức Thọ

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Bà Lưu Bích Hoàn

2. Bà: Lương Thị Nụ

- Thư ký phiên tòa: Bà Hạ Thị Soan -Thư ký Tòa án nhân dân huyện B, tỉnh Cao Bằng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện B, tỉnh Cao Bằng tham gia phiên tòa: Ông Đàm Thanh Tình - Kiểm sát viên.

Trong ngày 26 tháng 5 năm 2021, tại Tòa án nhân dân huyện B, tỉnh Cao Bằng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 19/2021/TLST- HS ngày 12 tháng 5 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 21/2021/ QĐXXST- HS ngày 14 tháng 5 năm 2021 đối với bị cáo:

Hoàng Văn E, tên gọi khác (bố N); sinh ngày 13 tháng 6 năm 1968 tại: B, Cao Bằng; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Xóm N, xã Y, huyện B, tỉnh Cao Bằng; nghề nghiệp: Trồng trọt; trình độ học vấn: Mù chữ; dân tộc: Sán Chỉ; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Văn M(Đã chết); con bà Hoàng Thị P, sinh năm 1931; vợ: Bàn Thị S, sinh năm 1969; bị cáo có 02 (Hai) người con: Con lớn sinh năm 1992, con nhỏ sinh năm 2003; anh em ruột: bị cáo có 04 (Bốn) anh em, bị cáo là con thứ tư trong gia đình; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Xấu.

Bị cáo đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn tạm giữ, tạm giam từ ngày 09/12/2020 đến nay tại Nhà tạm giữ Công an huyện B, tỉnh Cao Bằng. (Có mặt)

*** Người làm chứng:**

1. Hoàng Văn T, sinh năm 1988; Nơi cư trú: Xóm B, xã Q, huyện B, tỉnh Cao Bằng. (Vắng mặt)

2. Nông Văn D, sinh năm 1986; Nơi cư trú: Khu 2, thị trấn P, huyện B, tỉnh Cao Bằng. (Vắng mặt)

3. Lục Văn M, sinh năm 1989; Nơi cư trú: Xóm Phiêng M, xã Q, huyện B, tỉnh Cao Bằng. (Vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 09 giờ 15' ngày 09/12/2020, tổ công tác điều tra Công an huyện B, tỉnh Cao Bằng đang làm nhiệm vụ tại Khu 3, thị trấn P, huyện B, tỉnh Cao Bằng thì phát hiện đối tượng Hoàng Văn E, sinh năm 1968 (trú tại: Xóm N, xã Y, huyện B, tỉnh Cao Bằng) có biểu hiện nghi vấn hoạt động về ma túy. Khi tổ công tác tiến hành kiểm tra, Hoàng Văn E đã ném một túi nilon xuống dưới đất, dưới chân ngay tại vị trí E đang đứng. Tổ công tác tiến hành kiểm tra, phát hiện 01 (Một) túi nilon nhiều màu sắc, bên trong có 17 (Mười bảy) gói nhỏ được gói bằng giấy bạc, bên trong có chứa chất bột màu trắng nghi (Heroine); 10 (Mười) gói nhỏ được gói bằng giấy nhiều màu sắc, bên trong có chứa chất bột màu trắng nghi (Heroine).

Kiểm tra trên người Hoàng Văn E phát hiện: Trong túi áo khoác ngoài bên phải E đang mặc 01 (Một) điện thoại di động nhãn hiệu Nokia màu đen, loại bàn phím đã qua sử dụng, phát hiện trong túi vải da màu đen E đang đeo số tiền Việt Nam 1.840.000 đồng, (bằng chữ: Một triệu tám trăm bốn mươi nghìn đồng).

Tổ công tác đã lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, niêm phong vật chứng, tạm giữ tài sản để điều tra làm rõ.

Cùng ngày, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện B khám xét khẩn cấp chỗ ở của Hoàng Văn E tại xóm N, xã Y, huyện B, tỉnh Cao Bằng, kết quả khám xét không phát hiện đồ vật, tài liệu gì.

Ngày 09/12/2020, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện B phối hợp với Viện Kiểm sát nhân dân huyện B, tỉnh Cao Bằng mở niêm phong vật chứng cân khối lượng và lấy mẫu gửi giám định. Kết quả số chất bột màu trắng thu giữ khi bắt quả tang Hoàng Văn E có khối lượng là 0,88 gam. Tại kết luận giám định số 303/GĐMT, ngày 21/12/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Cao Bằng kết luận: Chất bột màu trắng trong một phong bì niêm phong gửi giám định là Ma túy, loại (Heroine).

Tại cơ quan điều tra, Hoàng Văn E khai nhận:

Khoảng 07 giờ 00' ngày 09/12/2020, E một mình đi từ nhà đến thị trấn P, huyện B, tỉnh Cao Bằng để uống Methadone theo định kỳ. Khi đi đến chợ N (thuộc Khu 2, thị trấn P) E gửi xe máy tại đây rồi một mình đi bộ đến Chi nhánh Trung tâm y tế huyện B địa chỉ tại Khu 4, thị trấn P. Sau khi uống Methadone xong, E đi bộ xuống khu 4, thị trấn P trên đường có gặp 01 (Một) thanh niên dân tộc (Sán chỉ) không biết họ tên, địa chỉ hỏi E có mua Heroine không, đồng thời đem ra một gói túi nilon nhiều màu, bên trong có nhiều gói nhỏ Heroine không rõ khối lượng. E đồng ý mua số Heroine trên với giá 1.500.000 đồng, quá trình trao đổi mua bán chỉ có E và nam thanh niên trên biết. Mua được Heroine E cất giấu trong túi quần, rồi quay lại chợ N thì gặp Hoàng Văn T (trú tại: Xóm B, xã Q, huyện B, tỉnh Cao Bằng) E bán cho T 01 (Một) gói nhỏ Heroine giá 100.000 đồng, khi trao đổi mua bán chỉ có E và T biết.

Đối tượng Hoàng Văn T khai nhận: Ngoài lần mua Heroine với E vào ngày 09/12/2020. Trước đó một tuần khoảng đầu tháng 12/2020, T còn được mua Heroine với E một lần số lượng 01 (Một) gói nhỏ, giá 100.000 đồng, địa điểm tại chợ Nông Sản, thị trấn P khi mua bán chỉ có T và E biết, mục đích

Thuyền mua Heroine là để bản thân sử dụng.

Mở rộng điều tra xác định được E còn được bán Heroine cho Nông Văn D trú tại Khu 2, thị trấn P, huyện B, tỉnh Cao Bằng. Tại cơ quan điều tra đối tượng D khai nhận; sáng ngày 09/12/2020, trước khi E bị bắt D có được mua Heroine với Hoàng Văn E 01(Một) gói nhỏ, bên ngoài được gói bằng giấy nhiều màu sắc giá 200.000 đồng, khi trao đổi mua bán chỉ có E và D biết.

Quá trình điều tra, Hoàng Văn E không thành khẩn khai báo, gây khó khăn cho công tác điều tra vụ án. Ngày 27/01/2021, Cơ quan cảnh sát điều tra tiến hành đối chất giữa Hoàng Văn E với Hoàng Văn T; ngày 16/3/2021 đối chất với Nông Văn D. Kết quả đối chất Hoàng Văn E chỉ thừa nhận việc bán Heroine cho Hoàng Văn T một lần vào ngày 09/12/2020, không thừa nhận việc được bán Heroine cho T trước đó một tuần và không thừa nhận việc bán Heroine cho Nông Văn D.

Trong vụ án đối tượng Hoàng Văn T là người được mua Heroine với Hoàng Văn E vào ngày 09/12/2020. Tại cơ quan điều tra Thuyền đã thành khẩn khai báo, làm rõ hành vi mua Heroine với E để bản thân sử dụng, quá trình điều tra xác định được T là người nghiện ma túy, chưa bị xử lý hành chính bằng biện pháp đưa vào cơ sở chữa bệnh bắt buộc lần nào. Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện B, tỉnh Cao Bằng không có căn cứ để truy cứu trách nhiệm hình sự đối với Thuyền.

Đối tượng Hoàng Văn M là người cùng được sử dụng Heroine với Hoàng Văn T vào ngày 09/12/2020. Mốn không biết Thuyền mua Heroine với ai, mua bao nhiêu tiền, chỉ được cùng T sử dụng Heroine một lần. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Huyện B, tỉnh Cao Bằng không đủ căn cứ để truy cứu trách nhiệm hình sự là có căn cứ.

Đối với Nông Văn D là người mua Heroine với Hoàng Văn E vào ngày 09/12/2020, mục đích để bản thân sử dụng, quá trình điều tra Dũng thành khẩn khai báo tại Cơ quan điều tra để làm rõ bản chất của vụ án. Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện B, tỉnh Cao Bằng không đủ căn cứ để truy cứu trách nhiệm hình sự đối với D.

Đối với nam thanh niên bán Heroine cho Hoàng Văn E vào ngày 09/12/2020 (theo lời khai của E), do không biết rõ nhân thân, lai lịch nên không đủ căn cứ xác minh, làm rõ. Khi có đủ căn cứ, chứng minh hành vi phạm tội Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện B, tỉnh Cao Bằng sẽ tiến hành xử lý theo đúng quy định của pháp luật.

Các tài sản, vật chứng của vụ án, được chuyển đến Chi cục Thi hành án dân sự huyện B, tỉnh Cao Bằng để đảm bảo việc thi hành án.

***Tại phiên tòa Kiểm sát viên giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị:**

- Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Hoàng Văn E phạm tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*”.

- *Điều luật áp dụng, mức hình phạt:* Áp dụng các điểm b, khoản 2 Điều 251; Điều 38; của Bộ luật Hình sự. Đề nghị xử phạt bị cáo Hoàng Văn E từ 07 đến 08 năm tù;

- *Hình phạt bổ sung:* Không áp dụng.

- Về xử lý vật chứng: Xử lý theo quy định của pháp luật.
- Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo luật định.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện B, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện B, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Về hành vi "*Mua bán trái phép chất ma túy*" của bị cáo Hoàng Văn E: Vào hồi 09 giờ 15 phút, ngày 09/12/2020, Tổ công tác điều tra Công an huyện B, tỉnh Cao Bằng làm nhiệm vụ tại Khu 3, thị trấn P, phát hiện bắt quả tang Hoàng Văn E có hành vi tàng trữ trái phép 0,88 gam (không phải tám tám gam) Heroine, số ma túy trên E mua với một người không quen biết với số tiền 1.500.000 đồng (bằng chữ: Một triệu năm trăm nghìn đồng) tại khu 4, thị trấn P vào sáng ngày 09/12/2020 với mục đích để sử dụng và bán lại kiếm lời. Sáng ngày 09/12/2020 trước khi bị bắt E đã bán Heroine cho Nông Văn D một lần số lượng 01(Một) gói, không rõ số lượng với giá 200.000 đồng (bằng chữ: Hai trăm nghìn đồng). Ngoài ra, trước ngày bị bắt khoảng một tuần, E đã bán Heroine cho T một lần số lượng 01 (Một) gói, không rõ số lượng với giá 100.000 đồng, (bằng chữ: Một trăm nghìn đồng), địa điểm trao đổi mua bán tại chợ Nông sản, thị trấn P, khi trao đổi mua bán Heroine chỉ có E và người mua biết.

Tại phiên tòa, bị cáo E không thành khẩn khai nhận về hành vi phạm tội của mình theo nội dung của bản Cáo trạng số 21/CT-VKSBL ngày 10/5/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện B, tỉnh Cao Bằng đã truy tố. Bị cáo chỉ nhận được bán cho đối tượng Hoàng Văn T một lần 01(Một) gói nhỏ Heroine giá 100.000 đồng, không thừa nhận việc được bán cho Nông Văn D 01(Một) gói giá 200.000 đồng, trong ngày 09/12/2020 và không thừa nhận trước đó một tuần bán Heroine cho T 01(Một) gói giá 100.000 đồng. Tuy nhiên, trong quá trình điều tra cơ quan điều tra đã tiếp hành đối chất, tiến hành lấy lời khai các đối tượng Hoàng Văn T và Nông Văn D. Kết quả, lời khai của các đối tượng trên đều công nhận được mua Heroine với Hoàng Văn E tức (Bố N) phù hợp với các lời khai tại Cơ quan điều tra, phù hợp với vật chứng và các tài liệu, chứng cứ khác trong hồ sơ vụ án.

Bị cáo Hoàng Văn E thực hiện hành vi phạm tội có tính chất rất nghiêm trọng với lỗi cố ý trực tiếp, xâm phạm đến khách thể là chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước đối với các chất ma túy. Hành vi của bị cáo E đã phạm vào tội "*Mua bán trái phép chất ma túy*" quy định tại điểm b, khoản 2, Điều 251 của Bộ luật Hình sự.

“ Điều 251. Tội mua bán trái phép chất ma túy.

1. Người nào mua bán trái phép chất ma túy, thì bị phạt tù từ 02 năm đến 07 năm.

2. Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 07 năm đến 15 năm:

b) Phạm tội 02 lần trở lên".

[3]. Nhân thân người phạm tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Bị cáo Hoàng Văn E từ nhỏ không được đi học nên không biết chữ, quá trình sinh sống ở địa phương bị cáo nghe, nói và hiểu được tiếng phổ thông. Bản thân bị cáo E chủ yếu ở nhà làm nghề trồng trọt, phụ giúp gia đình và sinh sống tại xóm N, xã Y, huyện B, tỉnh Cao Bằng. Tuy nhiên, E vẫn không tu chí làm ăn mà kết giao với nhiều đối tượng xấu, từ năm 2005 đã nghiện ma túy E và thường xuyên đi mua ma túy với các đối tượng nghiện khác để bản thân sử dụng, bán lại cho những đối tượng nghiện khác kiếm lời. Bị cáo có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức về tác hại của chất ma túy và chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước đối với chất ma túy nhưng vì mục đích lợi nhuận bị cáo đã nhiều lần thực hiện hành vi phạm tội. Tuy nhiên, bị cáo chưa có tiền án, tiền sự nên cần được xem xét khi quyết định hình phạt.

Căn cứ vào tính chất mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội, nhân thân người phạm tội và các tình tiết tăng nặng giảm nhẹ trách nhiệm hình sự. Hội đồng xét xử xét thấy cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian nhất định để cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành công dân có ích cho xã hội, đồng thời nhằm tuyên truyền giáo dục cho công dân biết rõ về tác hại của chất ma túy cũng như hậu quả của việc Mua bán trái phép chất ma túy và các tội phạm khác có liên quan đến ma túy.

- Tình tiết tăng nặng: Không có;

- Tình tiết giảm nhẹ: Không có.

Trong vụ án này: Đối với Hoàng Văn T là người mua Heroine với Hoàng Văn E vào ngày 09/12/2020. Tại cơ quan điều tra Thuyền đã tiến hành đối chất, nhận dạng đối với bị cáo và thành khẩn khai báo, làm rõ hành vi mua ma túy (Heroine) mục đích để sử dụng cho bản thân. Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện B không truy cứu trách nhiệm hình sự đối với T là có căn cứ.

Đối tượng M là người được sử dụng Heroine với Hoàng Văn T vào ngày 09/12/2020. Món không biết T mua Heroine với ai, mua bao nhiêu tiền mà chỉ được cùng T sử dụng Heroine một lần. Công an Huyện B, tỉnh Cao Bằng không truy cứu trách nhiệm hình sự đối với Lục Văn M là có căn cứ.

Đối tượng D là người mua Heroine với Hoàng Văn E vào ngày 09/12/2020 với mục đích sử dụng cho bản thân, trong quá trình điều tra đã được tiến hành đối chất với bị cáo E và thành khẩn khai báo toàn bộ sự việc để làm rõ bản chất của vụ án. Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện B, tỉnh Cao Bằng không truy cứu trách nhiệm hình sự đối với Nông Văn D là có căn cứ.

- Đối với nam thanh niên người dân tộc (Sán chỉ) được bán Heroine cho Hoàng Văn E vào ngày 09/12/2020 (theo lời khai của E). Do không biết rõ nhân thân lai lịch nên Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện B, tỉnh Cao Bằng không đủ căn cứ để xác minh, làm rõ. Khi có đủ căn cứ sẽ tiến hành xử lý theo

đúng quy định của pháp luật.

[3] Về hình phạt bổ sung: Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo Hoàng Văn E là đối tượng sử dụng và nghiện ma túy nhiều năm, gia đình bị cáo E thuộc diện hộ nghèo, sinh sống tại vùng sâu, vùng xa. Do vậy, không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo là có căn cứ.

[4]. Hướng xử lý vật chứng trong vụ án:

- Đối với 01 (Một) phong bì thư được niêm phong, mặt trước ghi "Vật chứng vụ Hoàng Văn E, SN 1968 trú tại xóm N, xã Y, huyện B, Cao Bằng phạm tội tàng trữ trái phép chất ma túy xảy ra ngày 09/12/2020". Mặt sau phong bì có chữ ký của những người tham gia niêm phong và dấu điểm chỉ ngón trỏ phải của Hoàng Văn E và 01 (Một) túi vải giả da màu đen đã qua sử dụng là vật chứng trong vụ án, cần tịch thu tiêu hủy theo quy định của pháp luật.

- Trả lại cho bị cáo Hoàng Văn E: 01 (Một) phong bì thư niêm phong, mặt trước ghi "Tiền vật chứng vụ mua bán trái phép chất ma túy ngày 09/12/2020 tại Khu 3, thị trấn P, huyện B, Cao Bằng, số tiền 1.840.000 đồng, (Bằng chữ: Một triệu tám trăm bốn mươi nghìn đồng)". Mặt sau phong bì có chữ ký của những người tham gia niêm phong và dấu giáp lai của Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam chi nhánh huyện B, tỉnh Cao Bằng trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo E khai rõ được nguồn gốc của số tiền trên do bán lợn của gia đình có được. Do vậy, cần hoàn trả lại cho bị cáo; tuy nhiên, cần tạm giữ để đảm bảo Thi hành án.

- Đối với 01 (Một) điện thoại NOKIA màu đen, điện thoại bàn phím đã qua sử dụng, số IMEI: 357752107376985, số IMEI 2: 357754100283184, không liên quan đến hành vi phạm tội, nên hoàn trả lại cho bị cáo Hoàng Văn E nhưng cần tiếp tục tạm giữ để đảm bảo thi hành án.

- Truy thu đối với bị cáo E: Số tiền 400.000 đồng, (bằng chữ: Bốn trăm nghìn đồng) do bị cáo bán Heroine cho các đối tượng nghiện ma túy có được, để nộp vào ngân sách Nhà nước.

[5]. Về án phí: Bị cáo Hoàng Văn E phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của Pháp luật.

Đề nghị của Kiểm sát viên về tội danh, mức hình phạt, hướng xử lý vật chứng, án phí là có căn cứ và phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên được chấp nhận.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố:

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Hoàng Văn E phạm tội "*Mua bán trái phép chất ma túy*".

2. Về hình phạt: Áp dụng các điểm b, khoản 2, Điều 251; Điều 38 của Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo Hoàng Văn E 07(Bảy) năm, 06(Sáu) tháng tù. Thời hạn chấp hành án phạt tù tính từ ngày 09/12/2020.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

3. Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47, Điều 48 của Bộ luật Hình sự và Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

- *Tịch thu tiêu hủy*: 01 (Một) phong bì thư được niêm phong, mặt trước ghi "Vật chứng vụ Hoàng Văn E, SN 1968 trú tại xóm N, xã Y, huyện B, tỉnh Cao Bằng phạm tội tàng trữ trái phép chất ma túy xảy ra ngày 09/12/2020". Mặt sau phong bì có chữ ký của những người tham gia niêm phong và dấu điểm chỉ ngón trỏ phải của Hoàng Văn E và 01 (Một) túi vải giả da màu đen đã qua sử dụng là vật chứng trong vụ án.

- *Trả lại cho bị cáo Hoàng Văn E*: Số tiền 1.840.000 đồng (bằng chữ: Một triệu tám trăm bốn mươi nghìn đồng); 01 (Một) điện thoại NOKIA màu đen, điện thoại bàn phím đã qua sử dụng, số IMEI: 357752107376985, số IMEI 2: 357754100283184, nhưng cần tạm giữ để đảm bảo Thi hành án.

- *Truy thu đối với bị cáo E*: Số tiền 400.000 đồng, (bằng chữ: Bốn trăm nghìn đồng), để nộp vào ngân sách Nhà nước.

(*Xác nhận tình trạng vật chứng hiện đã được giao, nhận bảo quản tại kho vật chứng tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện B tỉnh Cao Bằng số 28 ngày 12/5/2021*).

4. Về án phí: Áp dụng khoản 2, Điều 135 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14, ngày 30/12/2016. Bị cáo Hoàng Văn E phải nộp 200.000 đồng, (bằng chữ: Hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm, để nộp vào ngân sách Nhà nước.

Án xử sơ thẩm công khai, bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Bị cáo E;
- VKSND huyện, tỉnh;
- Tòa án nhân dân tỉnh;
- Công an huyện B;
- Chi cục THADS huyện;
- Sở tư pháp tỉnh Cao Bằng;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu hồ sơ thi hành án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

Nông Đức Thọ

